

《義戰噍吧咩》內容概述

周定邦著《義戰噍吧咩—台語七字仔白話史詩》原文很長，分爲九段，本書只截取三段文本及唸唱，讀者如欲欣賞全文與 CD 唸唱，請與作者聯繫。

一、作者

周定邦，1958 年出世，台南縣將軍鄉青鯤鯓人。成功大學台灣文學研究所碩士。現任台灣說唱藝術工作室團長。曾任菅芒花台語文學會第四任理事長、台南縣政府母語教育推動諮詢委員。

1997 年開始台語文學創作，詩風強調現實批判 ê 精神，對台灣主體性 ê 思考 kap 視野，有歷史性 ê 見證意義。寫作範圍曠闊，種類涵蓋現代詩、小說、劇本、歌仔冊 kap 囡仔歌，是一位多元創作 ê 作家。

1999 年開始跟國寶級唸歌大師吳天羅 kap 國寶級恆春民謠藝師朱丁順，學台灣唸歌 kap 恆春民謠，2000 年創立台灣說唱藝術工作室，四界擲力打拼推揀 (tshui-sak) 台灣傳統藝術，是唯一 kā 噍吧咩事件寫做台灣歌 á 冊史詩 ê 作家，傳承 tiòh 台灣唸歌歷史事件寫作 ê 命脈，是一位堅心傳承唸歌藝術 ê 遊唱詩人。

周定邦文彩煥發，得 tiòh 足濟台語文學創作獎、台語文學研究獎，恰高雄縣傳統戲劇優良劇本優等獎，歌詞甄選入選，全國社區廣播電台協會「91 年廣播金音獎」—「本土文化節目主持人獎」入圍。歌仔演唱方面，得 tiòh 屏東縣第四屆全國恆春民謠比賽亞軍，2007 恆春民謠大賽個人組第一名、月琴創意比賽甲等，2008 恆春民謠大賽月琴創意比賽第一名。2009 年得著「教育部 98 年推展本土語言傑出貢獻個人獎」(由國立台灣文學館推薦)。

著作多種，除了台語詩集以外，閣有用台語文翻譯西方有名 ê 劇本：《神姊奏鳴曲—Matsbeth 詩篇》(原著 William Shakespeare ê 《Matsbeth》)、《Soah 局》(原著 Samuel Betskett ê 《Endgame》)、《虛幻 ê 遊戲》(原著 Rabindranath Tagore ê 《Mayar Khela》)、《Lysistrata: Tsa-poo 人 kap tsa-bóo 人 ê 戰爭》(原著 Aristophanes ê 《Lysistrata》)、《跂步聲》(原著 Samuel Betskett ê 《Footfalls》)、《椅 á》(原著 Eugène Ionesco ê 《Les Tsaises》)、《閩雞》(原著張文環 ê 《閩雞》)，布袋戲劇本《噍吧咩風雲》，有聲光碟《土地的聲嗽—周定邦台灣唸歌集》，台語七字仔歌仔冊《台灣風雲榜》等。

周定邦的《義戰噍吧咩—台語七字仔白話史詩》，是 2001 年出版，附唸唱 CD 三塊。除了是創作的日治時代抗日的台語史詩以外，作者閣家已注音、用台語文註釋，兼唸唱；用現代台語文書寫，並且大部份符合後來教育部公告的建議用字。原文真長，分做九段，總共有 337 葩 1348 句。這幾點特色會使得講周定

邦是歌仔冊創作史中「前無古人」矣。



二、噍吧哖事件經過

發生仔 1915 年的噍吧哖事件，是武裝抗日中相當慘烈的事件。噍吧哖着是今日的臺南縣玉井。余清芳以宗教迷信動員民眾，爆發噍吧哖抗日事件，結局是：為首三人余清芳、江定、羅俊被處死，被捕一千外人，其中 866 人被判死刑，453 人處有期徒刑。

清朝共台灣割予日本以後，台灣人的武裝抗日事件，20 年來攏總有 9 件，第 10 件的噍吧哖抗暴，台灣人損失慘重，毋拘(m̄-ku)因此刺激台灣人民的民族自覺，改變方式進行溫和的政治社會運動恰新文化、文學運動。

1894 年日清戰爭，清朝戰敗，1895 年 4 月 17，清朝代表李鴻章仔(tī)日本馬關(即碼(tsit-má)的下關)，恰(kah)日本代表簽訂「馬關條約」，仔無經過台灣人民允准的情形下，共(kā)台灣、澎湖出賣予(hōo)日本，台灣人從此變成二等國民，開始 51 年被日本殖民統治的悲慘運命。

5 月 28，日本派兵卜(beh)佔台灣，拄(tú)着「台灣民主國」守軍，恰各地人民組成的義軍毋(m̄)驚死的抵抗，雖然守軍被扑(phah)散，義軍亦(iáh)攏戰敗覘(bih)

入山，毋過(m̄-ko)，抗日的火種已經炭(thuànn)甲全台灣，尤其是佇日本佔台灣了後，實行各種無人性的專制殖民政政策，親像，「六三法案」、「匪徒刑罰令」、「保甲制度」、「專賣制度」……等，台灣人民受盡政治上、經濟上、人權上，一層摺一層的剝削(pak-siah)，迄(hit)種不滿的情緒，着(tóh)可比隨時會爆發的火山全(kāng)款，總有一工會烽火半片(pîng)天。

余清芳別號余清風、余滄浪、余春清、徐清風，人攏稱呼伊「余先生」，1879年11月16日，佇阿猴廳阿猴街(即碼的屏東市)出世，老父叫余蝦，老母余洪好，後來佢父母搬來躡佇臺南廳長治二圖里後鄉庄551番地(當今高雄縣路竹鄉後鄉村)。6歲入私學仔學漢文，生做聰明伶俐，性情豪爽。因為老父早死，家境摺散赤，13歲的時，為着厝裡的生活，佇左營米店做薪勞，暗時學日文。17歲的時，日軍侵佔台灣，毋願受異族統治，捌(bat)參加抗日義軍，轉戰佇南部各所在，抗日失敗了後，自1899年到1902年期間，佇阿公店(即碼的岡山)、鳳山的派出所擔任巡查補，佢關帝廳的區役場(區公所)做書記。因為漸漸有反日的言行舉動，引起警察的注意，落尾(lōo-buê)被撤職。從此以後，時常佇台南的「菜堂」咧行踏(kiānn-táh)，摺(koh)佇擔任「隆平會」書記的時，利用職務爭取抗日的同志。1908年摺加入鹽水港「二十八宿會」的秘密組織，致使隔冬(keh-tang)，予警察掠(liáh)去關佇「台東加路蘭浮浪者(游民)收容所」管訓，1911年因為佇管訓期間，謹慎掙力(kut-lát)，成績誠好，才拿放轉(tng)來台南。

余清芳轉來台南了後，佇阿公店做人壽保險佢信託事業的外務員，因為做人豪爽，所以交陪(kau-puê)真濟(tsē)朋友，嘛因為頭路的關係，有時伊會利用機會，來宣傳抗日的思想，順繼(sūn-suà)吸收同志，自安爾(án-ne)來熟似(sik-sāi)大目降(即碼的台南縣新化鎮)世家出身，咧做台南廳參事的蘇有志，迄時陣的蘇有志，亦是台南市西來庵的董事，而且蘇有志對日本人的作風誠(tsiānn)早着真不滿，所以余清芳佢伊見面了後，兩個人着親像遇着知己，因此，蘇有志摺介紹，佇大潭做區長的菜友鄭利記佢余清芳熟似，從此以後三個人着以西來庵做佢(in)密會的所在。

1914年新正(tsiann)拄(tú)過去，余清芳感覺時機已經成熟，有一日着揣(tshuē)蘇有志佢鄭利記，做伙參詳(tsham-siông)卜起義抗日的代志(tāi-tsi)，佇即改(tsit-kái)西來庵的密議當中，佢三個人亦討論出一寡(kuá)具體得(tik)的結論，親像：組織的擴展、經費的募集、武器的來源、國號……等等，佢已經決定卜佢日本仔拚一个輸贏--矣。

1914年3月，余清芳佇台南市府東巷街，以「邱九」的名義，開一間福春米絞(ká)，成做(tsiānn-tsò)掩護佢抗日行動的所在，摺再利用西來庵信徒問神的時，散播天子降世的謠言，來吸收抗日的志士，亦利用修廟做醮來募集經費，代

志愈來愈順利，尤其佇張重三、游榮、李火見、李王…等一行人加入了後，組織已經發展到中部恰南部。有一日，張重三拄着久年無看的老朋友陳金發，相(sio)借問了後，才(tsiah)知影陳金發轉來台灣，是卜探聽抗日義軍的消息，經過張重三安排陳金發恰余清芳見面了後，陳金發答應連絡佇廈門行醫的羅俊，來做進一步的打合(tánn-háp)，順繼安排對唐山先擻(théh)一寡銃來予余清芳。

羅俊，又稱羅壁、羅秀、羅俊江、賴秀、賴乘，1854年舊曆12月28，佇嘉義廳他里霧堡五間厝庄(即碼的雲林縣斗南鎮五間厝)出世，少年的時佇各地咧行醫，日本侵佔台灣的初期，佇保良局做過書記，因為看着日本人的惡形惡狀，才佇1900年加入林少貓的抗日義民軍，戰敗了後走去唐山，經過七年，化名叫羅壁，轉來台灣卜揣伊的某囡(bóo-kiánn)，啥知三个囡攏死，某亦改嫁，田園予人佔去，攔驚予警察發現，只好攔走轉去廈門。

陳金發自從對台灣轉去廈門，着去揣羅俊，共(kā)余清芳準備卜起義的代志講予伊知，攔鼓舞伊轉去台灣恰余清芳接接(tsih-tsiap)，共謀起義的大事。尾手，老朋友賴成、賴楚贊助伊旅費，伊着以菜友的名義，焠(tshuā)着六个唐山的朋友，轉來台灣參(tsam)余清芳參詳起義抗日的代志。羅俊一行人轉來台灣了後，馬上連絡北部恰中部一寡老同志，親像台北的林豹成、林永楷、淡水的謝成，員林附近的賴成、賴淵國、賴宜、賴冰、賴楚、蕭大成、蕭貫世…等，除了招爨做伙加入抗日的陣營以外，嘛相合(sann-kap)研究安怎(án-tsuánn)來吸收抗日的同志，通好(thang-hó)擴展組織。1915年1月(舊曆1914年11月)羅俊經過張重三的安排，落(lòh)南來台南揣余清芳，余清芳焠羅俊進入米絞的密室，兩人對頭着開始計劃抗日起義的代志，佢打算繼續利用宗教散播謠言來吸收抗日的同志，北部方面由羅俊負責串連，南部方面由余清芳負責擴展，聽候(thing-hāu)準備若是攏周至，按算(àn-sng)南北同齊(tāng-tsê)來起義。羅俊來幫贈(pang-tsān)對余清芳來講，着親像虎添翼全款，毋但(m̄-nā)提高伊抗日行動的信心，而且若是會當恰唐山迄片(hit-ping)建立聯繫，安爾(án-ne)，抗日成功一定無問題，所以目前上重要--的，着是繼續擴展組織，余清芳真早着聽過江定抗日的代志，伊打算卜揣江定來做伙扑拚。1915年3月，余清芳爲着卜恰江定見面，攔透過張重三的安排，來到南庄揣保正林吉，向望林吉會當鬥跤手(tàu-kha-tshiú)來引進，林吉真豪爽隨時來答應，聽候時間樵撼(tshiâu-tshik)好勢(hó-sè)才攔聯絡。

江定，1866年生，台南廳楠梓仙溪西里竹頭崎庄(即碼的台南縣南化鄉玉山村)隘寮跤(腳)人，生一男一女，是地方望族，做人真講義氣，1897年被公舉做區長，1899年因為執行職務扑死日本的巡查補張樞司，予瞧吧咩憲兵隊掠--去，落尾(lōo-bué)偷走出來覘(bih)佇後堀仔山--裡，1900年捌(bat)退義民四、五十个，以後堀仔做基地，時常落山到嘉義廳的後大埔迄方面扑日軍。尾手，恰佢囡(kiánn)

江憐躑(tuà)佇後堀仔石壁寮的草厝--裡，攔交陪甲仙埔、六甲方面的抗日志士數十人，聽候時機，打算卜落山抗日，經過十幾年，毋但(m̄-nā)庄民逐(ták)不時提供糧食，來佮伊做伙的人嘛愈來愈濟，因為毋願永遠守佇山內，所以常在(sîang-tsāi)派人去平地探聽消息。1915年3月，有一工林吉來到山內揣--伊，將余清芳卜相見，共謀抗日起義的代志講予江定知，江定聽了有趣味，着請林吉安排佮余清芳相見。

即一工是余清芳佮江定約好卜見面的日子，余清芳牵着張重三、林庭綿做伙來到興化寮(台南縣南化鄉興化寮)林吉兜(tau)，經過林吉介紹了後，漸漸着進入談論抗日的話題，兩人對安怎組織、宣傳到發動起義種種的細節，攏有相當深入的討論，只要時機若到，一定烽火全台灣。

余清芳自從羅俊佮江定答應來加入，攔較積極咧準備起義的代志，而且羅俊亦佇中北部吸收真濟同志，江定即片(tsit-pîng)所聚集的武裝抗日同志亦愈來愈濟，毋但安爾，羅俊攔對唐山来來「烏番法師」，佇員林一帶傳播道法，造成真大的轟動，各種謠言有夠濟，余清芳看着即款情形，恐驚(khióng-kiann)謠言若是繼續據在(kù-tsāi)伊發展落去，終其尾代志可能會逼空(piak-khang)，所以伊不得不採取非常冒險的行動——召開「西來庵大會議」。

農曆三月初三是西來庵宣靈大帝的聖誕，余清芳打算利用廟會鬧熱(lāu-jiát)的，來掩護各路領導人的身份，躑西來庵大會議。佇即改的會議當中，經過眾人熱烈的討論，做了真重要的決議：(1)控制謠言，以免引起日方的注意。(2)作戰計劃：先對台南起義，攻台南廳，聽候日軍調來南部，中部才起義，日軍若是攔再調動，北部再發動，造成日軍調動混亂，即時發動各地民眾，加入抗日的陣營，相信一定會成功。(3)推舉余清芳成做(tsiânn-tsò)規个作戰的統帥，號做(hō-tsò)大元帥。(4)余清芳、羅俊、林豹成佮謝成，分別佇南部、中部、北部繼續擴大組織。(5)江定負責軍火儲備佮部分糧餉，鄭利記佮蘇有志負責籌備部分糧餉。(6)李鏡成負責軍火購買、運輸，攔倩(tshiann)軍事顧問來做戰略佮戰術的指導。(7)賴宜負責軍火經費的募集，錢額暫訂兩千箍(khoo)。(8)總指揮部暫設江定石洞內。(9)重大的代志由余清芳、羅俊、江定會商決定，若是情況緊急，由余清芳決定處理。(10)議定今年九月初一(西來庵第四大帝的生日)佇台南起義。會議了後，余清芳、羅俊、江定三個人，佇西來庵的神明面頭前結拜做兄弟，羅俊排老大，江定第二，余清芳第三，此後三人以兄弟稱呼。

羅俊佇唐山 tshuā--來迄六個人，因為佇庄跤(tsng-kha)活動真捷(tsiáp)，又攔是生份(senn-hūn)人，引起當地日警的注意，要求E着(tióh)馬上離開台灣，了後，攔有唐山人烏番法師、李鏡成、陳生、林元佇賴宜的厝出出入入，而且亦傳來黃厝庄山內的佛寺，有招募人馬的風聲，日本台中廳警察感覺真懷疑，隨時下令員

林廳暗中調查，果然查出賴宜伶賴冰、賴淵國、賴楚遮(tsia)的人來往非常密切，而且攔同齊去南部旅行幾佬工(kuí-luā/ā-kang)，爲着進一步了解，決定檢查的批(phue)。

西來庵大會議了後，負責軍火的李鏡成着隨轉去唐山，安排卜將武器緊送來台灣，並約定由陳生、林元伶余清芳派來鬥相共(tàu-sann-kāng)的蘇東海、謝成做伙前往唐山接接(tsih-tsiap)，5月18，蘇東海紮(tzah)着余清芳交代的一仟箍(khoo)來到淡水謝成的厝，已經等三工，攔無看着賴淵國共(kā)另外由賴宜募--來的迄一仟箍搨(théh)來，所以伊着緊寫一張批予羅俊。即時伶蘇東海做伙來鬥打札(tánn-tzah)的張重三，亦寫一張批予賴淵國，催伊緊共錢送--來，兩張批籠(lok)做一伙寄去予賴淵國。賴淵國即片因爲發現家己(ka-tī)被日警監視，所以毋敢(m̄-kánn)上北去伶蘇東海個會合，才設法通知林豹成，請伊轉告謝成代志已經不妙。蘇東海接着林豹成的通知，發覺代志有變，決定馬上出發，無卜攔等賴淵國，啥(síánn)知，蘇東海個仔淡水上船了後，拄到(tú-kàu)基隆着予日警掠(liáh)--去。即時，蘇東海伶張重三做伙寄予賴淵國的批，已經予日警摠(tsang)--着，日警爲着卜得着較詳細的情報，用計對蘇東海落手(lòh-tshiú)，蘇東海因爲代志緊急煞(suah)來中計，委託仝(kāng)監的日本人一張批，卜寄予賴淵國，結果即張批猶原(iu-guân)落仔(tī)日警的手--裡(lin)，日警因爲無法度攔仔蘇東海的身上得到較濟的情報，決定仔6月初1先共賴冰、賴淵國、賴澤川伶黃木逮捕。

張重三共伊伶蘇東海做伙卜寄予賴淵國的批寄了後，着落南轉來台南，所以伊猶毋知影林豹成來通報的代志。經過幾佬工攔無唐山迄片的消息，余清芳感覺無對同(tui-tāng)，叫張重三攔走一迤(tsuā)員林賴淵國遐(hia)看覓(khuànn-māi)，張重三來到員林拄着賴淵國的家後(ke-āu)，才知影賴淵國予日警掠去，張重三發覺代志大條--矣，斟酌(tsim-tsiok)想了後決定趕緊轉來台南通報。

張重三離開台南無外久(bô-guā-kú)，有同志來向余清芳報告賴淵國、賴冰一行人予日警掠去的代志，余清芳聽一下規个人攏楞(gōng)--去，經過鎮靜考慮，入去密室共所有的文件攏燒了後，吩咐(huan-hù)伙計江祥趕緊分頭通知府城的同志，隨人進入後堀仔山伶江定會合才攔扑算(phah-sng)，余清芳紮一枝手銃(tshing)，連店門着無關着伶江祥離開米店。

張重三一路眯眯揜揜(bi-bi-iap-iap)轉來到府城已經半暝(mê)，驚予人綴牢--咧(tuè-tiâu--leh)，毋敢直接去揣(tshuē)余清芳，扑算等天光，人較濟的時才行動，隔日，伊來到米店的時，看着米店的門開開，感覺真奇怪，越(uát)頭想卜走，即時煞予埋伏仔米店邊的日警，共伊掠去。

余清芳自從離開府城，日時覘(bih)暗時走，經過兩暝兩日，來到離竹頭崎無佬遠的內庄仔庄嚴朝陽的厝，爲着卜了解同志被掠的情形，嚴朝陽親身去嚙吧啐

探聽，才知影中部佢北部已經有兩百外个人予日警掠--去，只是毋知影羅俊佢賴宜的下落。

6月初1透早，賴淵國、賴冰佢一行人予日警掠--去了後，賴宜得到消息，隨聯絡羅俊、鄭龍做伙參詳，佢決定先到後堀仔山才攞扑算，自(tsū)安爾，佇各地同志的幫贈(pang-tsān)之下，對烏日、社頭、埤頭、北港、嘉義、後壁、關廟來到離竹頭崎差不多攞一點外鐘路程的菽林(niá/liám-puát-nâ)，啥知，日警自早着佈落天羅地網，佢看毋是勢，決定暫上北，去尖山坑揣同志涂和，因為日警掠甲真恒(ân)，涂和毋敢留--，去覘佇樹林仔內的草厝，6月28暗，日警押着佇嘉義佢同齊來的同志莊鍾，揣來到尖山坑，涂和走來通報，經過參詳了後，決定卜佢日本狗仔拚一下仔輸贏，但是日警人濟，哪有可能拚會贏，結果，鄭龍當場被扑死，賴宜予銃扑着傷(tiòh-siong)佢羅俊同齊被掠。

余清芳佇內庄仔庄無法度探聽着較明確的消息，着先到北寮吳添丁遐(hia)等，無外久，嚴朝陽派去探聽消息的人轉來報告，羅俊、賴宜、張重三、李火見、蘇有志、鄭利記、林豹成、林永楷總共被掠的同志大約有兩百人，余清芳聽了大聲吼(háu)，未曾起義精英盡失，真是晴天霹靂，聽候心情平靜落來，余清芳佢嚴朝陽、吳添丁做伙參詳了後，扑算透暝(thàu-mê)進入竹頭崎山內。一陣人佇吳添丁爇(tshuā)路之下，行入親像迷魂陣的山內，來到江定的石厝。

余清芳一行人見着江定，將羅俊佢濟濟兄弟被掠的代志講予江定聽了後，雖然心肝內真艱苦，猶原忍着悲傷徵求逐家的意見，即時逐家決心卜佢日本仔拚一下輸贏，余清芳亦召開幹部會議針對作戰計劃再三討論，佢決定先攻噍吧嘍，才扑台南廳。任務亦重(túg)攞分配：天下兵馬大元帥——余清芳，天下兵馬副大元帥——江定，武器管制——江定，作戰先鋒官——林吉、江憐、林庭綿，糧餉後勤官——游榮、柯中生，醫療救護官——徐來成、葉得露，軍師——吳添丁。作戰計劃佢任務分配攞發落(huát-lóh)四序(sù-sī)，余清芳宣佈軍紀——袂使攪擾(kiáu-jiáu)人民、袂使搶劫、袂使強姦婦女，違背者處死，攞下令命軍師吳添丁揀(kíng)一个好日，準備祭帥旗，宣讀檄(hik)文誓師起義。

1915年7月初1，義軍祭帥旗了，迄日下晡煞來落大雨，眾人只好利用時間做一寡起義前的準備工課(khang-khuè)。日本警察即片自從掠着羅俊以後，兵分兩路，一頭對西片的放弄、噍吧嘍、竹頭崎庄、北寮，一頭對東片的阿里關、甲仙埔、大坵園，扑算將義軍包圍一網打盡。7月初5余清芳一行人來到北寮探聽敵情，對着日警的佈置已經有相當的了解，命令江憐退隊佇後壁警戒，主力軍暫向甲仙埔，江憐即隊人馬來到牛港嶺，看着兩個日警，江憐捧銃扑死一个，毋過，佇江憐當咧歡喜的時，煞換伊來中銃，可憐江憐未曾參加作戰着來就義，中着頭門銃，隨隊同志共伊埋(tái)了後，趕緊來到甲仙埔報告，江定聽着伊的孤囡拿扑

死，目屎四淋垂，決心卜爲囡報仇。着佇即時陣，情報顯示東線的日警集中咧做搜查的工課，派出所內底無啥人，余清芳得着即个消息，打算兵分七路進攻東線的派出所順繼救出被掠的同志，聽候搜查的日警調轉來的時，七路兵馬才攔會齊扑南庄、瞧吧咩，任務分配是安爾：余清芳指揮攻打甲仙埔，江定指揮攻打阿里關，潘風指揮攻打十張犁，張清芳佱林清吉指揮攻打大坵園，徐天南佱羅文桃指揮攻打蠓(蚊)仔只，王茂佱羅文桃攻打蠓(蚊)仔只了後再攻河表湖，許福壽佱劉添指揮攻打小林，約定7月初8暗動手，初9透早愛完成。

7月初8下晡，余清芳即隊人馬來到甲仙埔外口了後，隨派人入去庄內召集跤手，到半暝的時已經有三、四百个人來加入，余清芳將一部分的人派去顧佇每一个入庄的路口，僇(tshun)的人共派出所圍牢牢，初9透早號令進攻，佇短短的時間內着共派出所內底的日警攏刮死，任務完成了後，照着約束向南庄會齊。7月31，七路兵馬初得勝利會齊佇南庄，探聽了後才知影，顧守佇南庄派出所的日警，差不多有三十个，經過會議討論，余清芳決定採用吳添丁的建議採取包圍的策略，攔將五百名義軍分隊，每一隊設指揮，來增加組織戰的經驗。8月初2暗，義軍各隊人馬已經恬恬(tiām)將南庄派出所團團圍住，12點正，余清芳下令進攻，一時殺聲、銃聲四起，雙方交戰經過兩點鐘，日警抵抗猶誠猛，即時余清芳爲着卜保存戰力，打算換用火攻，隨時下令派人到庄內收集火油，貯(té)佇玻璃罈仔--裡，罈仔喙(tshui)窟(that)破布，一罈一罈點著了後揆(tàn)對派出所內底入去，派出所一時變成火海，日警毋是燒死着是走出來予義軍扑死。

火攻南庄派出所了後，余清芳即時派一部分的義軍到茱寮、口寮、拔馬、橫山、芋匏口、口寮庄，攔放風聲講卜扑大目降，想卜來擾亂日軍的調動，僇的人分做幾何(kuí-uâ/â)隊盤山過嶺，來到離瞧吧咩2公里的虎頭山會齊，準備卜攔瞧吧咩。根據報馬仔探--倒來的情報，日警已經有三百外人調來顧佇瞧吧咩，而且，猶有差不多六百个日軍的步兵佱砲兵卜來支援，余清芳智覺着日本即片已經知影伊的企圖，隨時吩咐共派--出去的人馬緊調--轉來。8月初5透早，義軍部隊已經調動好勢，共瞧吧咩四箍輾轉(sì-khoo-liàn-tng)攏圍起來，5點一下到，余清芳佇虎頭山頂號令進攻，毋過日警事先着佇街仔頂，用沙包疊做一堵一堵的壁，覘佇沙包後壁防守，義軍的進攻拄着日警真強烈的抵抗，攏無法度突破日警的防守，戰了一暝日，相仝(kâng)無啥進展，余清芳想講若無緊換步數，攔安爾落去，聽候支援的日軍若來，內外夾攻，迄陣定規較剋虧(khik-khui)。余清芳着招遮退頭的幹部，佇虎頭山頂開會，軍師吳添丁建議，共有銃的部隊扶(khioh)乎規片，集中扑一个所在，若是扑開一个空喙(khang-tshui)，着會當入去內底(lāi-té)做內應，迄時陣，大刀隊佱竹槍隊才有法度入去掉拚(tshia-piann)，嘛較有可能贏，眾人經過詳細討論了後，着決定照即个方法落去做。

義軍照計劃，一頭調動有銃的部隊去東北月，一頭組織大刀隊佻竹槍隊綴佇後壁，余清芳看部隊攏調動好勢，即時擱再號令開始相殺(siong-sat)，日警即月看着義軍改變戰術，亦馬上組一个決死隊，守佇東北月，雙方人馬戰甲天地混沌沌，日月暗無光，屍橫遍野，血流成河，落尾，大刀隊佻竹槍隊亦漸漸倚近日警的防守線，一時殺聲四起，兩月的人馬刳(thài)甲血流血滴，雖然義軍個個毋驚死，可是日警嘛決心卜死守--落去，自安爾，強卜扑開的空喙，擱予日警補滇(tinn)--去。

即時陣佇虎頭山頂峒，石瑞走來通報日軍的情形，逐家知影若無緊攻，時間著是真不利，決定擱再一擺集中銃枝做最後的掙拚，江定亦落山隹隊卜扑頭陣，一時烽火又擱半月天，可憐一寡幹部，親像劉煌煞來戰死，余清芳看勢面愈來愈糶(bái)，亦落(lòh)山卜佻遮狗軍拚一下輸贏，時間無情，一分一秒一直過去，義軍猶原無法度扑破日警的防守。雄雄，南月傳來一陣一陣的砲聲，原來是支援的日軍到位，余清芳看着即个情形，隨下令撤退，約束蹠(tuà)四社寮會齊。日軍雖然看着義軍已經撤退，恐驚義軍擱覘咧當(tng)，所以亦毋敢擱再追，顛倒佇喙吧啲附近一戶一戶咧清查，見屠着燒，見人着刳，真是人間的地獄。

余清芳佻江定眾人經過無暝日的奔波，會齊佇四社寮，因為，綴來的人猶誠濟，恐驚真歹覘過日警的搜查，而且糧食亦已經無夠，余清芳佻江定參詳了後，決定解散遮的同志，另幫(ling-pang)若擱有機會，才擱東山再起。余清芳亦佻江定一人行一路，行向茫茫的前途。

余清芳佻七个綴佇伊身邊毋願走的矢(sí)忠的同志，林庭綿、陳振、張友達、黃福來、江生番、陳條榮、李松，也毋知卜走對哪位(tó-uī)去，干那(kan-na)向望會當脫出日警的包圍，啥知，天不從人願，1915年8月22透早2點，余清芳佻七个矢(sí)忠的同志，一行人來到癩萊庄(現此時的台南縣楠西鄉內)，保甲長一頭假仙假篤(ké-sian-ké-tak)，講卜迎接大英雄，攢(tshuân)飯菜卜請--因，用計解除E的武裝，一頭派人去派出所報告，自安爾，余清芳一行人的性命予三跤仔出賣--去。迄早(hit-tsái)4點，余清芳佻八个人，予日警掠去。余清芳被掠了後，佇1915年9月21佻張重三、蘇有志、鄭利記同齊被判死刑，9月23早起7點外，做伙佇台南監獄就義。

雖然掠着余清芳，毋過猶有江定即个心腹大患猶未除掉，日本人是無法度穩心仔睏--的，為着卜掠江定，已經有步用甲無步，揣甲強卜起瘡--矣，落尾無伊法，只好一頭貼出告示，用真峒的賞金卜掠--伊，一頭放風聲，講伊若出來投降，較早的代志攏無卜追究。八個月過去--矣，相仝(sio1-kâng)擱看無江定的影跡(iánn-jiah)，日警即月面實在是擋袂牢--矣，着叫石瑞去揣江定，苦勸伊落山來投降，石瑞見着江定，雖然講甲天花亂墜，毋過，江定猶原老神在在，落尾，江定

提議自殺，予伊好做人，石瑞聽一下，驚甲心肝頭嘍嘍采，勸伊千萬着毋通安爾做，若無對庄--裡的人卜安怎交代，江定愈聽是愈煩，叫伊揣張阿賽來才攔講。石瑞只好順江定的意，揣張阿賽同齊來揣--伊。

日警事先共張阿賽佻石瑞洗腦，教佢講即陣已經有足濟落山來投降的人攏無代志，而且生活嘛攏有安搭(an-tah)，叫江定穩心仔落來，佢兩個人見着江定，照迄套講一改(kái)了後，江定看佢袂變竅，只好來開破(khai-phua)予佢聽：「日警上大的目標是我一個人，聽候若是掠--着，攔來一定共遐已經落山投降的人一个一个削--死，即項代志才會收斂。毋過，咱拚開始決定卜起義的時，自早着共生死看破--矣敢毋是？事到如今，用即條命來證明狗仔是白賊，予咱的序細袂攔再受騙，安爾嘛是真有價值。」自安爾，江定佻石瑞、張阿賽一行三個人，佇 1916 年 4 月 16 下晡，沿後堀仔溪落來到礁吧岬支廳(迄日下晡 6 點半到)，交出伊身軀繫的武器，結束伊逃亡的日子。

了後，日本仔用伊做餌(jī)，綴伊出來的人已經將近九百个，日警看時機差不多--矣，1916 年 5 月 18，全部落山投降的人，攏總掠，掠了了(liáu)，1916 年 7 月初 3 江定佻一寡幹部，攏總 37 个人，做伙被判死刑，勸伊落山的石瑞被判 15 冬徒刑。礁吧岬事件到遮已經結束，毋過日本警察，自義軍起義開始，着四界掠人，甚至規个庄頭人削了了，厝總放火燒，台灣人佇相連繼(sio-liân-suà)的大屠殺之下，卜哭無目屎，攔再過着無尊嚴、無人權的艱苦日子，悲慘的運命假若(ká-ná)永遠 pué 袂離。故事到遮已經盡尾聲，毋知有血有目屎的台灣人，汝看了有啥乜感想？